

裁 军 谈 判 会 议

CD/PV.822
26 March 1999

CHINESE

第八二二次全体会议最后记录

1999 年 3 月 26 日星期五下午 3 时 35 分

在日内瓦万国宫举行

主 席：阮贵平先生(越南)

主席：我宣布裁军谈判会议第 822 次全体会议开始。

我首先代表大家热烈欢迎中华人民共和国主席江泽民先生阁下今天到本会议来讲话。江泽民主席在百忙之中还能来到我们中间，使本会议深感荣幸。他的到访，表明了他本人对多边军备控制和裁军工作以及对我们共同事业取得成功的高度重视。

现在我请中华人民共和国主席江泽民先生阁下对本会议讲话。

江泽民先生(中国)：主席先生、秘书长先生、诸位大使先生、女士们、先生们：

设立在日内瓦莱蒙湖畔的裁军谈判会议，是当今国际上唯一的多边裁军谈判机构。它对维护世界和平与安全起着不可或缺的作用。你们各位从事的是一项崇高而艰巨的工作。

回首二十世纪，世界曾经遭受过空前的战争浩劫，各国人民为争取和维护世界和平进行了不懈的奋斗。两次世界大战和延续四十余年的冷战，给人类带来的创伤和教训是惨痛而深刻的。冷战结束后，国际形势发生了重大而深刻的变化。世界多极化和经济全球化趋势的深入发展，总体上有利于国际局势的缓和和世界的和平与发展。

世纪之交，是我们总结历史的经验教训，展望未来，构筑持久和平的良好时机。全面审视当前的世界现实，应该看到，冷战思维依然存在，霸权主义和强权政治时有表现。强化军事同盟的倾向有所抬头，新的“炮舰政策”正在肆虐，地区性冲突此起彼伏。前天，发生了对科索沃和南斯拉夫其他地区的空中打击和武力干涉，我当即表达了我的深切忧虑和不安，呼吁立即停止武力行动，使科索沃问题重新回到政治解决的轨道上来。在此，我郑重重申，对科索沃和南斯拉夫其他地区的军事行动违背了国际关系准则，不利于巴尔干地区的和平，国际社会应该共同努力，尽快化解这场危机。

关于裁减军备问题，我还不能不遗憾地指出，军事强国掌握的高精尖武器，不但一件没有裁减，反而还在发展，防止核扩散的国际努力受到严峻挑战。在这种情况下，如何推动裁军进程，维护国际安全，不能不成为世界各国共同关注的一个重大而紧迫的问题。

历史告诉我们，以军事联盟为基础、以加强军备为手段的旧安全观，无助于保障国际安全，更不能营造世界的持久和平。这就要求必须建立适应时代需要的新安全观，并积极探索维护和平与安全的新途径。

我们认为，新安全观的核心，应该是互信、互利、平等、合作。各国相互尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处五项原则以及其他公认的国际关系准则，是维护和平的政治基础。互利合作、共同繁荣，是维护和平的经济保障。建立在平等基础上的对话、协商和谈判，是解决争端、维护和平的正确途径。只有建立新的安全观和公正合理的国际新秩序，才能从根本上促进裁军进程的健康发展，使世界和平与国际安全得到保障。

裁军的目的在于增进安全，而安全必须是各国的普遍安全。国家无论大小、贫富、强弱，都有享受安全的平等权利。如果广大发展中国家得不到安全，整个世界也就不可能安宁。裁军不应成为强国控制弱国的工具，更不应成为少数国家优化军备，进而谋求单方面安全优势的手段。只裁别人的不裁自己的，边裁边扩，甚至为了所谓自身安全而牺牲他国安全；或者只要求别国严格履约，自己却将国内法凌驾于国际法之上为所欲为，这种搞双重标准的做法是对国际裁军努力的嘲弄，有悖于裁军的根本宗旨和目标。

历史经验表明，无节制地扩充军备必然影响经济发展，也无助于维护和平与安全。裁军应同时为各国特别是广大发展中国家的经济发展节省更多的资源，创造更好的条件。判断一项裁军条约的好坏，一个重要标准就是看它是否有利于促进各国特别是广大发展中国家的经济发展，是否有利于加强国际科学技术合作。如果裁军措施是以牺牲大多数国家的经济或科技发展为代价，那就不可能得到国际社会的普遍支持，也不会有长久的生命力。

裁军不是少数国家的特权，所有国家都有平等参与的权利。多边裁军条约是各国普遍参与谈判的结果，是国际社会共同意志的反映。少数国家之间的某些出口控制机制，无论从公正性还是从普遍性来讲，均不能同多边国际条约相提并论。在多边条约达成以后继续保持集团性安排，甚至将其凌驾于多边条约之上，其结果只能削弱多边条约的权威性和普遍性，进而影响国际裁军事业的健康发展。因此，应大力加强联合国裁军机构的作用，以多边条约逐步取代集团性安排。

半个多世纪以来，核武器像一把高悬在人类头上的达摩克利斯之剑，时刻威胁着人类的生存。冷战的结束并没有宣告核武器的消亡。美俄核裁军经历了短暂的进展之后陷入僵局。《全面禁止核试验条约》缔结后，新的核试验还在发生。上述情况清楚地表明，在当前和今后相当长一段时期内，防止核武器扩散、推动核裁军仍是国际社会面临的重要任务。完成这一任务有赖于国际社会坚持不懈的共同努力。我们认为，在现阶段，应着重在以下几个方面取得进展。

第一，作为拥有世界上最庞大核武库的国家，美俄在核裁军问题上负有更大的责任。两国应切实履行已达成的核裁军条约，并在此基础上继续大幅度裁减各自的核武库。这将为其他核国家参加多边核裁军进程创造条件。

第二，《不扩散核武器条约》是国际核不扩散体制的基础，也是核裁军进程取得进展的前提条件。这个条约必须得到全面切实的遵守，否则就会对核裁军与不扩散的国际努力造成严重的损害。没有参加《不扩散核武器条约》的国家应尽早参加，使这项条约具有真正的普遍性。

防止扩散核武器和全面彻底消除核武器这两件事，是相辅相成的。全面彻底消除核武器是我们为之奋斗的目标，防止扩散核武器是实现这一目标的有效手段和必要阶段。正是基于这样的认识，中国支持《不扩散核武器条约》的无限期延长。这一条约的无限期延长，绝不意味着核国家拥有永远保留核武器的特权。恰恰相反，核国家应该忠实履行核裁军的义务，以实际行动推动全面彻底核裁军的早日实现。

第三，核武器国家应尽早以具有法律约束力的方式无条件地承诺，既不首先使用核武器，也不对无核国家使用核武器。中国自拥有核武器的第一天起就公开宣布，在任何时候、任何情况下都不首先使用核武器，后来又明确保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器。广大无核武器国家既已明确放弃发展核武器，就理应获得免遭核武器威胁的权利。冷战已经结束，核武器国家之间的关系也已得到改善，相互承诺不首先使用核武器的条件已经成熟。中国愿意积极推动就上述问题尽早达成国际法律文书。

第四，要努力推动《全面禁止核试验条约》按照条约规定尽早生效。不久前发生的新的核试验，使《全面禁止核试验条约》尽早生效显得更加紧迫。中国作为首批签署条约的国家，将继续为促成这项条约的尽早生效作出贡献。中国政府将于近期正式提请全国人民代表大会批准该条约。

第五，要尽早谈判缔结具有普遍性的可核查的《禁止生产武器用裂变材料公约》。该公约一旦缔结，将成为《全面禁止核试验条约》之后又一个推动核裁军和防止核扩散的重要成果。在座各位正在为该公约的谈判而努力工作，我祝你们取得成功。

第六，要在上述各项基础之上谈判缔结《全面禁止核武器公约》。鉴于生物武器和化学武器这两类大规模毁灭性武器已被全面禁止，没有理由不全面禁止和彻底销毁更具有毁灭性的核武器。要达到这个目标，需要的只是坚定的政治意愿。

消除核武器，从根本上免除核战争的危险，是世界各国人民的共同心愿，也是中国政府 and 人民坚定不移的奋斗目标。让我们为最终实现无核武器的世界而共同努力。

核裁军的进展，离不开全球的战略平衡和稳定。研制、部署和扩散先进的反导系统，修改甚至退出已达成的维系全球战略平衡的军控条约，势必对国际安全与稳定产生广泛的消极影响，在新的领域引发新一轮军备竞赛，从而严重阻碍或抵销国际核裁军和防核扩散的努力。国际社会对此应予严重关注，并采取必要的措施制止这一危险事态的发展。

中华民族是爱好和平的民族。万国宫里陈列的中国赠送给联合国的北京天坛祈年殿挂毯，就表达了中国人民企盼普天之下风调雨顺、国泰民安的愿望。要和平、求稳定、谋合作、促发展，是一切爱好和平的国家和人民的共同主张。我们居住的这个星球，应该成为各国人民和睦相处、安居乐业的家园。我们要牢记两次世界大战的惨痛教训，为维护世界的和平与安全而坚持奋斗。

中国唐代大诗人李白写过这样两句诗：“长风破浪会有时，直挂云帆济沧海。”我相信，有全世界人民的共同努力，有各国政治家的真诚意愿，有在座各位的艰苦工作，裁军事业必将克服重重阻力，不断取得进展。世界的明天将会更加美好。

谢谢各位。

主席：我感谢中华人民共和国主席所作的重要讲话。

今天没有别的事项要讨论，年会第一期会议的工作到此结束。由于 1999 年 5 月 13 日星期四是假日，万国宫那天将关闭，本会议下一次全体会议将于 1999 年 5 月 11 日星期二上午 10 时举行。

下午 4 时 10 分散会。

-- -- -- -- --